



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/49/375/Add.1
11 octobre 1994
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Quarante-neuvième session
Points 127 et 130 de l'ordre du jour

FINANCEMENT DE LA MISSION D'OBSERVATION DES NATIONS UNIES
OUGANDA-RWANDA

FINANCEMENT DE LA MISSION DES NATIONS UNIES POUR
L'ASSISTANCE AU RWANDA

Rapport du Secrétaire général

Additif

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphes</u>	<u>Page</u>
I. INTRODUCTION	1	3
II. RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU BUDGET DE LA MISSION D'OBSERVATION DES NATIONS UNIES OUGANDA-RWANDA POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 22 JUIN AU 21 DÉCEMBRE 1993	2 - 4	3
III. RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU BUDGET DE LA MISSION DES NATIONS UNIES POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 5 OCTOBRE 1993 AU 4 AVRIL 1994	5 - 7	3

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<u>Page</u>
<u>Annexes*</u>	
I. Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 : état récapitulatif	5
II.A Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda pendant la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 : renseignements complémentaires	8
B. Effectifs autorisés, postes pourvus et pourcentage de postes vacants pendant la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 pour la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda	14
III. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994 : état récapitulatif	15
IV.A Renseignements complémentaires sur l'exécution du budget de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994	19
B. Effectif approuvé, taux d'occupation des postes et taux de vacance de postes pour la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda pendant la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994	27
XXXII. Ressources allouées et dépenses de fonctionnement concernant respectivement la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 et la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994	28

* Pour le texte des annexes V à XXXI, voir A/49/375 et Corr.1.

I. INTRODUCTION

1. Dans le rapport du Secrétaire général sur le financement de la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda (MONUOR) et de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (MINUAR) en date du 12 septembre 1994 (A/49/375), on annonçait que les rapports sur l'exécution du budget de la MONUOR pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993, et de la MINUAR pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994, seraient publiés dans un additif. Comme il était également annoncé dans le rapport principal, on trouvera ci-après des informations sur les ressources affectées à la MONUOR et à la MINUAR et leurs dépenses de fonctionnement pour la période prenant fin le 30 septembre 1994.

II. RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU BUDGET DE LA MISSION D'OBSERVATION DES NATIONS UNIES OUGANDA-RWANDA POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 22 JUIN AU 21 DÉCEMBRE 1993

2. On trouvera à l'annexe I au présent rapport, par rubrique, les prévisions de dépenses de la MONUOR établies par le Secrétaire général pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993, telles qu'elles avaient été présentées à l'annexe I du document A/48/636, puis révisées et exposées au paragraphe 3 du rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires publié sous la cote A/48/908. Les prévisions de dépenses établies par le Secrétaire général, telles qu'elles ont été révisées, ne différant pas des répartitions de dépenses approuvées par l'Assemblée générale, on trouvera à la colonne 1 de l'annexe I la répartition des dépenses initialement prévues, telles que révisées, et à la colonne 2 le montant des dépenses prévues pour la période indiquée. Des renseignements complémentaires sur les dépenses figurent à l'annexe II.A, et les chiffres relatifs aux effectifs autorisés, ainsi que les taux d'occupation et de vacance de postes du personnel militaire et civil à l'annexe II.B.

3. L'Assemblée générale a ouvert un crédit d'un montant brut de 3 642 300 dollars (soit un montant net de 3 557 400 dollars) pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993. Le montant brut des dépenses est estimé à 2 354 100 dollars (soit un montant net de 2 298 500 dollars), ce qui laisse un solde inutilisé d'un montant brut de 1 288 200 dollars (soit un montant net de 1 258 900 dollars).

4. On trouvera à l'annexe XXXII au présent rapport l'état récapitulatif des ressources affectées à la MONUOR et de ses dépenses de fonctionnement pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993.

III. RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU BUDGET DE LA MISSION DES NATIONS UNIES POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 5 OCTOBRE 1993 AU 4 AVRIL 1994

5. On trouvera à l'annexe III au présent rapport, par rubrique, les prévisions de dépenses de la MINUAR établies par le Secrétaire général pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994, telles qu'elles avaient été présentées à l'annexe I du document A/48/837/Corr.1, les chiffres révisés compte tenu du

/...

montant des crédits ouverts par l'Assemblée générale dans sa résolution 48/248, du 5 avril 1994, ainsi que le montant estimatif des dépenses. Des renseignements complémentaires sur les dépenses figurent à l'annexe IV.A, et les chiffres relatifs aux effectifs autorisés, ainsi que les taux d'occupation et de vacance de postes du personnel militaire et civil à l'annexe IV.B.

6. L'Assemblée générale a ouvert des crédits d'un montant brut de 45 826 700 dollars (soit un montant net de 45 317 600 dollars) pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994. Le montant brut des dépenses est estimé à 35 295 100 dollars (soit un montant net de 34 684 400 dollars), ce qui laisse un solde non utilisé d'un montant brut de 10 531 600 dollars (soit un montant net de 10 633 200 dollars).

7. On trouvera à l'annexe XXXII au présent rapport l'état récapitulatif des ressources affectées à la MINUAR et de ses dépenses de fonctionnement pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994.

ANNEXE I

Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'observation des Nations Unies
Ouganda-Rwanda pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993

État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Répartition des prévisions initiales	Dépenses	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)
1. <u>Personnel militaire</u>			
a) <u>Observateurs militaires</u>			
Indemnités de subsistance (missions)	898,6	753,5	145,1
Frais de voyage	229,4	283,5	(54,1)
Indemnités d'habillement et d'équipement	4,7	4,2	0,5
Total partiel	1 132,7	1 041,2	91,5
b) <u>Contingents</u>	—	—	—
c) <u>Autres dépenses afférentes aux contingents</u>	—	—	—
Total, rubrique 1	1 132,7	1 041,2	91,5
2. <u>Personnel civil</u>			
a) <u>Police civile</u>	—	—	—
b) <u>Personnel international et personnel local</u>			
Traitements du personnel international	195,8	132,3	63,5
Traitements du personnel local	7,8	7,0	0,8
Consultants	—	—	—
Heures supplémentaires	—	—	—
Dépenses communes de personnel	130,1	82,3	47,8
Indemnité de subsistance (missions)	150,8	120,8	30,0
Frais de voyage à destination et en provenance de la zone de la mission	86,3	246,8	(160,5)
Autres voyages autorisés	12,0	12,0	—
Total partiel	582,8	601,2	(18,4)
c) <u>Personnel international contractuel</u>	—	—	—
d) <u>Volontaires des Nations Unies</u>	—	—	—
e) <u>Personnel fourni par des gouvernements</u>	—	—	—
f) <u>Personnel civil chargé d'observer les élections</u>	—	—	—
Total, rubrique 2	582,8	601,2	(18,4)
3. <u>Locaux/hébergement</u>			
Location de locaux	37,5	16,9	20,6
Aménagement et rénovation des locaux	4,5	—	4,5
Fournitures d'entretien	7,5	5,6	1,9
Services d'entretien	15,0	16,8	(1,8)
Éclairage, chauffage, énergie et eau	15,0	6,0	9,0
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	—	—	—
	79,5	45,3	34,2

/ . . .

	Répartition des prévisions initiales	Dépenses	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)
4. <u>Remise en état des infrastructures</u>	—	—	—
5. <u>Transports</u>			
Achat de véhicules	460,1	71,0	389,1
Location de véhicules	105,6	85,2	20,4
Matériel d'atelier	15,0	—	15,0
Pièces de rechange, réparations et entretien	12,8	13,1	(0,3)
Carburants et lubrifiants	48,2	43,6	4,6
Assurance	4,3	—	4,3
	646,0	212,9	433,1
6. <u>Opérations aériennes</u>	—	—	—
7. <u>Opérations navales</u>	—	—	—
8. <u>Transmissions</u>			
a) <u>Éléments complémentaires</u>			
Matériel de transmissions	306,6	30,0	276,6
Pièces de rechange et fournitures	18,7	4,8	13,9
Matériel d'atelier et d'essai	20,7	—	20,7
Communications commerciales	68,5	26,5	42,0
Total partiel	414,5	61,3	353,2
b) <u>Contrat relatif au réseau principal</u>	—	—	—
Total, rubrique 8	414,5	61,3	353,2
9. <u>Matériel divers</u>			
Mobilier de bureau	13,2	7,1	6,1
Matériel de bureau	27,6	5,7	21,9
Matériel informatique	365,3	71,1	294,2
Groupe électrogène	—	—	—
Matériel d'observation	21,0	—	21,0
Réservoirs d'essence et débitmètres	—	—	—
Matériel médical et dentaire	10,0	—	10,0
Équipement des logements	—	—	—
Matériel divers	15,0	—	15,0
Matériel pour la défense des périmètres	—	—	—
Pièces de rechange, réparations et entretien	—	—	—
Matériel de purification de l'eau	—	—	—
	452,1	83,9	368,2
10. <u>Fournitures et services</u>			
a) <u>Services divers</u>			
Vérification des comptes	10,5	10,5	—
Services contractuels	2,5	2,5	—
Services informatiques	—	—	—
Services de sécurité	45,0	—	45,0
Services et traitements médicaux	2,5	—	2,5
Demandes d'indemnisation et règlements	5,0	—	5,0
Dépenses de représentation	2,5	0,2	2,3
Autres services	4,5	6,6	(2,1)
Total partiel	72,5	19,8	52,7

/ . . .

	Répartition des prévisions initiales	Dépenses	Économies/ (dépassements)
	(1)	(2)	(3)
b) <u>Fournitures diverses</u>			
Papeterie et fournitures de bureau	25,0	11,7	13,3
Fournitures médicales	20,0	27,3	(7,3)
Fournitures sanitaires et de nettoyage	5,0	0,6	4,4
Abonnements	0,3	0,1	0,2
Bâches antiprojectiles pour véhicules	—	—	—
Accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes	2,5	2,2	0,3
Fournitures pour la défense des périmètres	—	—	—
Cartes d'état-major	—	—	—
Intendance et magasins	—	—	—
Total partiel	52,8	41,9	10,9
Total, rubrique 10	125,3	61,7	63,6
11. <u>Fournitures et services liés aux élections</u>	—	—	—
12. <u>Programmes d'information</u>	—	—	—
13. <u>Programmes de formation</u>	—	—	—
14. <u>Programmes de déminage</u>	—	—	—
15. <u>Aide au désarmement et à la démobilisation</u>	—	—	—
16. <u>Fret aérien et de surface</u>			
Transport du matériel appartenant aux contingents	—	—	—
Transport aérien militaire	—	—	—
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	75,0	139,9	(64,9)
	75,0	139,9	(64,9)
17. <u>Système intégré de gestion</u>	—	—	—
18. <u>Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix</u>	49,5	51,1	(1,6)
19. <u>Contributions du personnel</u>	84,9	55,6	29,3
Total brut, rubriques 1 à 19	3 642,3	2 354,1	1 288,2
20. <u>Recettes provenant des contributions du personnel</u>	(84,9)	(55,6)	(29,3)
Total net	3 557,4	2 298,5	1 258,9
21. <u>Contributions volontaires en nature</u>	—	—	—
Total des ressources	3 557,4	2 298,5	1 258,9

ANNEXE II

A. Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda pendant la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 : renseignements complémentaires

(En dollars des États-Unis)

1. Personnel militaire

a) Observateurs militaires 91 500

1. Les économies de 145 600 dollars réalisées au titre de l'indemnité de subsistance en mission (145 100 dollars) et de l'indemnité d'habillement et d'équipement (500 dollars) ont été réduites par des dépenses supplémentaires de 54 100 dollars pour les frais de voyage.

2. Les économies réalisées au titre de l'indemnité de subsistance en mission et de l'indemnité d'habillement et d'équipement s'expliquent par le retard avec lequel les observateurs militaires ont été déployés dans la zone de la mission. Alors qu'il était initialement prévu de déployer 81 observateurs pour un total de 8 671 jours-personne, le déploiement effectif a porté sur un total de 7 712 jours-personne.

3. Les dépenses supplémentaires au titre des frais de voyage sont dues au fait que le coût d'un aller simple avait été estimé à 2 700 dollars, alors qu'il s'est élevé en moyenne à 3 500 dollars par observateur.

b) Contingents —

4. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

c) Autres dépenses afférentes au personnel militaire —

5. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

2. Personnel civil

a) Police civile —

6. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

b) Personnel international et personnel local (18 400)

7. Les dépenses supplémentaires d'un montant de 160 500 dollars pour les voyages à destination et en provenance de la zone de la mission ont été en partie compensées par des économies de 143 100 dollars qui ont été réalisées au titre des traitements du personnel international (63 500 dollars), des traitements du personnel international (63 500 dollars), des traitements du personnel local (800 dollars), des dépenses communes de personnel (47 800 dollars) et de l'indemnité de subsistance en mission (30 000 dollars).

/...

8. Les dépenses supplémentaires pour les voyages à destination et en provenance de la zone de la mission sont dues au fait qu'il était prévu au départ que trois personnes participeraient à une mission technique et d'établissement des faits, alors qu'en réalité 42 personnes se sont rendues dans la zone à divers titres, ce qui a abouti à des dépassements de coût. Sept personnes ont participé à l'équipe technique, 5 personnes ont participé à une mission de reconnaissance et d'établissement des faits, 25 personnes ont fait partie du premier groupe envoyé dans la zone de la mission et 5 personnes ont été envoyées pour installer les logiciels de comptabilité et autres programmes et assurer une formation à cet égard.

9. En ce qui concerne le personnel civil, les effectifs autorisés de la MONUOR comprenant 24 postes : 5 administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur (1 D-1, 2 P-5 et 2 P-3), 7 agents du Service mobile, 5 agents des services généraux et 7 personnes recrutées sur le plan local. Le déploiement effectif a été de 22 personnes : 1 D-1, 5 agents du Service mobile, 9 agents des services généraux et 7 personnes recrutées sur le plan local.

10. Les économies réalisées au titre des traitements du personnel international et du personnel local, des dépenses communes de personnel et de l'indemnité de subsistance en mission ont été dues au déploiement d'un effectif civil moins nombreux que prévu dans la zone de la mission et au retard apporté à ce déploiement. Le poste de chef des observateurs militaires (D-1) n'a été pourvu que du 22 juin au 4 octobre 1993. À partir du 5 octobre 1993, les fonctions du commandant de la Force de la MINUAR ont incorporé celles du chef des observateurs militaires de la MONUOR et les dépenses y relatives ont été imputées sur le budget de la MINUAR.

c) Personnel contractuel international —

11. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

d) Volontaires des Nations Unies —

12. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

e) Personnel fourni par les gouvernements —

13. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

f) Observateurs électoraux civils —

14. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

3. Locaux/hébergement 34 200

15. Les économies de 36 000 dollars réalisées au titre de la location de locaux (20 600 dollars), de l'aménagement et de la rénovation des locaux (4 500 dollars), des fournitures d'entretien (1 900 dollars) et de l'éclairage, chauffage, énergie et eau (9 000 dollars) ont été réduites par des dépenses supplémentaires de 1 800 dollars pour les services d'entretien.

16. Il était initialement prévu de louer trois locaux (le quartier général de la mission à Kabalé et deux états-majors de secteur, l'un à Kabalé et l'autre à Kissoró) pendant environ cinq mois. Seuls deux locaux ont été loués (le quartier général de la mission et l'état-major de secteur à Kabalé) pendant trois mois, ce qui a permis de réaliser des économies au titre de la location, des fournitures d'entretien et de l'électricité et eau. Comme les deux locaux étaient dans un état satisfaisant, il n'a pas été nécessaire de les aménager ou de les rénover.

17. Les dépenses supplémentaires de 1 800 dollars pour les services d'entretien s'expliquent par le coût plus élevé que prévu des services d'entretien général et d'enlèvement des ordures.

4. Remise en état des infrastructures —

18. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

5. Transports 433 100

19. Les économies de 434 400 dollars réalisées au titre de l'achat de véhicules (389 100 dollars), de la location de véhicules (20 400 dollars), du matériel d'atelier (15 000 dollars), des carburants et lubrifiants (4 600 dollars) et de l'assurance (4 300 dollars) ont été réduites par des dépenses supplémentaires de 300 dollars pour les pièces détachées, les réparations et l'entretien.

20. Les prévisions initiales incluaient le coût du fret concernant le transfert à la MONUOR de 22 véhicules de la Mission des Nations Unies en Angola (UNAVEM) et l'acquisition locale de 18 véhicules. Ces derniers n'ont pas été achetés en raison du retard apporté au déploiement du personnel militaire et civil et du regroupement du parc de la MONUOR et de la MINUAR, la première de ces missions ayant été intégrée dans la seconde. Les économies ainsi réalisées se sont répercutées sur les carburants et lubrifiants.

21. Des économies ont été réalisées au titre du matériel d'atelier du fait qu'aucun achat n'a été effectué durant la période considérée. Des économies supplémentaires ont été réalisées au titre de la location de véhicules en raison de durées plus courtes que prévu.

22. Les dépenses supplémentaires de 300 dollars pour les pièces de rechange, les réparations et l'entretien ont été dues au fait que les véhicules transférés de l'UNAVEM avaient été achetés en 1989 et ont dû être réparés et entretenus pour un coût total de 13 100 dollars.

6. Opérations aériennes —

23. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

7. Opérations navales —

24. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

8. Transmissions

a) Éléments complémentaires 353 200

25. Des économies de 353 200 dollars sont prévues au titre du matériel de transmissions (276 600 dollars), des pièces de rechange et fournitures (13 900 dollars), du matériel d'atelier et d'essai (20 700 dollars) et des communications par réseaux commerciaux (42 000 dollars).

26. Des économies ont été réalisées au titre du matériel de transmissions étant donné que du matériel de surplus estimé à 257 100 dollars a été transféré à la MONUOR de l'UNAVEM (37 700 dollars) et de l'Opération des Nations Unies en Somalie (ONUSOM II) (219 400 dollars), en plus du matériel prévu en provenance de l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC). Des économies supplémentaires ont été réalisées étant donné qu'on a acheté moins de pièces de rechange et de fournitures que prévu et qu'aucune dépense n'a été engagée pour le matériel d'atelier et d'essai. D'autres économies ont été réalisées au titre des communications par réseaux commerciaux du fait que les droits d'utilisation d'INMARSAT) et les frais de téléphone, de télex et de télécopie ont été inférieurs à ce qui avait été prévu au départ.

b) Contrat relatif au réseau principal —

27. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

9. Matériel divers 368 200

28. Des économies de 368 200 dollars sont prévues au titre du mobilier de bureau (6 100 dollars), du matériel de bureau (21 900 dollars), du matériel informatique (294 200 dollars), du matériel d'observation (21 000 dollars), du matériel médical et dentaire (10 000 dollars) et du matériel divers (15 000 dollars).

29. Le retard apporté au déploiement du personnel civil et militaire dans la zone de la mission a entraîné des réductions de dépenses au titre des rubriques indiquées ci-dessus.

10. Fournitures et services

a) Services divers 52 700

30. Les économies de 54 800 dollars réalisées au titre des services de sécurité (45 000 dollars), des services et traitements médicaux (2 500 dollars), des demandes d'indemnisation et règlements (5 000 dollars) et des dépenses de représentation (2 300 dollars) ont été réduites par des dépenses supplémentaires de 2 100 dollars concernant les services divers.

31. Aucune somme n'a été dépensée pour les services de sécurité. Le retard apporté au déploiement du personnel dans la zone de la mission a abouti à des économies au titre des services et traitements médicaux et des demandes d'indemnisation et règlements.

/...

32. Les dépenses supplémentaires au titre des services divers ont été dues aux frais bancaires encourus dans la zone de la mission.

b) Fournitures diverses 10 900

33. Les économies de 18 200 dollars réalisées au titre de la papeterie et des fournitures de bureau (13 300 dollars), des fournitures sanitaires et de nettoyage (4 400 dollars), des abonnements (200 dollars) et des accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes (300 dollars) ont été réduites par des dépenses supplémentaires de 7 300 dollars pour les fournitures médicales.

34. Les économies indiquées plus haut au titre des fournitures proviennent du retard avec lequel le personnel civil et militaire a été déployé dans la zone de la mission.

35. Les dépassements au titre des fournitures médicales sont dues au fait que les stocks se sont accumulés durant la période considérée. Ces fournitures ont été par la suite transférées à la MINUAR.

11. Fournitures et services liés aux élections —

36. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

12. Programmes d'information —

37. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

13. Programmes de formation —

38. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

14. Programmes de déminage —

39. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

15. Aide au désarmement et à la démobilisation —

40. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

16. Fret aérien et de surface

a) Transport du matériel appartenant aux contingents —

41. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

b) Transport aérien militaire —

42. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

c) Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées (64 900)

/...

43. Le dépassement de 64 900 dollars au titre de cette rubrique est dû essentiellement aux frais de transport résultant du transfert à la MONUAR du matériel de l'UNAVEM et de l'ONUSOM II, qui n'avaient pas été prévus dans le budget.

17. Système intégré de gestion —

44. Aucun montant n'était prévu sous cette rubrique.

18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix . (1 600)

45. Conformément à la résolution 48/226 C de l'Assemblée générale en date du 29 juillet 1994, les dépenses supplémentaires d'un montant de 1 600 dollars au titre de cette rubrique tiennent compte de l'application du taux de 8,5 % aux dépenses effectives afférentes au personnel civil.

19. Contributions du personnel 29 300

46. Des économies d'un montant de 29 300 dollars ont été réalisées au titre des contributions du personnel du fait que des effectifs civils moins importants ont été déployés dans la zone de la mission, à un rythme plus lent que prévu.

20. Recettes provenant des contributions du personnel . . . (29 300)

47. Ce montant découle de la rubrique 19 ci-dessus.

21. Contributions volontaires en nature —

48. Aucun changement n'a été apporté à cette rubrique.

ANNEXE II

B. Effectifs autorisés, postes pourvus et pourcentage de postes vacants pendant la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 pour la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda

Classe	Effectifs autorisés	22 juin-31 juil.	30 août	30 sept.	31 oct.	30 nov.	22 déc.	Moyenne
<u>Personnel civil</u>								
<u>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</u>								
D-1	1	1	1	1	1 ^a	—	—	1
P-6	2	—	—	—	—	—	—	—
P-3	2	—	—	—	—	—	—	—
	5	1	1	1	1	—	—	—
Pourcentage de postes vacants		80	80	80	80	100	100	87
<u>Services généraux et autres catégories</u>								
Service mobile	7	—	—	—	5	5	5	2
Services généraux (Autres classes)	5	—	—	9	9	9	9	6
	12	—	—	9	14	14	14	8
Pourcentage de postes vacants		100	100	25	0	0	0	38
Total, personnel international	17	1	1	10	15	14	14	
Pourcentage de postes vacants		94	94	41	12	18	18	46
<u>Personnel local</u>	7	—	—	—	6	7	7	
Pourcentage de postes vacants		100	100	100	14	0	0	52
Total personnel civil	24	1	1	10	21	21	21	11
Pourcentage de postes vacants		96	96	58	13	13	13	48
<u>Personnel militaire</u>								
<u>Observateurs militaires</u>	81	—	—	46	71	81	81	40
Pourcentage de postes vacants		100	100	43	12	0	0	43

^a Jusqu'au 5 octobre 1994.

ANNEXE III

Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda

Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994

État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Montants répartis (2)	Montants estimatifs des dépenses (3)	Économies/ (dépassements) (2) - (3)
1. Personnel militaire				
a) <u>Observateurs militaires</u>				
Indemnité de subsistance (missions)	3 196,3	3 196,3	2 373,0	823,3
Frais de voyage	679,0	679,0	594,0	85,0
Indemnité d'habillement et d'équipement	19,0	1,0	22,0	(3,0)
Total partiel	3 894,3	3 894,3	2 989,0	905,0
b) <u>Contingents</u>				
Remboursements aux gouvernements aux taux standard	6 724,4	6 724,4	6 959,2	(234,8)
Indemnité repas et logement	451,9	451,9	513,2	(61,3)
Détente et loisirs	106,8	106,8	105,0	1,8
Rations	2 097,3	2 097,3	2 007,4	89,9
Indemnité journalière de subsistance	255,8	255,8	247,2	8,6
Déploiement, relève et rapatriement	1 809,7	1 809,7	1 553,3	256,4
Indemnité d'habillement et d'équipement	459,8	459,8	443,3	16,5
Total partiel	11 905,7	11 905,7	1 828,6	77,1
c) <u>Autres dépenses afférentes aux contingents</u>				
Matériel appartenant aux contingents	648,0	648,0	648,0	—
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	200,0	200,0	400,0	(200,0)
Total partiel	848,0	848,0	1 048,0	(200,0)
Total, rubrique 1	16 648,0	16 648,0	15 865,6	782,4
2. Personnel civil				
a) <u>Police civile</u>				
Indemnité de subsistance (missions)	334,9	334,9	343,5	(8,6)
Frais de voyage	178,5	178,5	164,5	14,0
Indemnité d'habillement et d'équipement	1,9	1,9	5,2	(3,3)
Total partiel	515,3	515,3	513,2	2,1
b) <u>Personnel international et personnel local</u>				
Traitements du personnel international	1 218,4	1 200,1	1 436,8	(236,7)
Traitements du personnel local	91,0	91,0	130,5	(39,5)
Consultants	9,0	9,0	—	9,0
Heures supplémentaires	—	—	—	—
Dépenses communes de personnel	775,1	767,9	985,0	(217,1)
Indemnité de subsistance (missions)	811,0	802,3	1 037,8	(235,5)
Frais de voyage à destination et en provenance de la zone de mission	320,0	310,0	163,1	146,9
Autres voyages autorisés	200,8	200,8	141,4	59,4
Total partiel	3 425,3	3 381,1	3 894,6	(513,5)
c) <u>Agents contractuels internationaux</u>	—	—	—	—
d) <u>Volontaires des Nations Unies</u>	—	—	—	—
e) <u>Personnel fourni par des gouvernements</u>	—	—	—	—
f) <u>Personnel civil chargé d'observer les élections</u>	—	—	—	—
Total, rubrique 2	3 940,6	3 896,4	4 407,8	(511,4)

/ . . .

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Montants répartis (2)	Montants estimatifs des dépenses (3)	Économies/ (dépassements) (2) - (3)
3. Locaux/hébergement				
Location des locaux	360,0	360,0	162,5	197,5
Aménagement et rénovation des locaux	70,0	70,0	41,0	29,0
Fournitures d'entretien	30,0	30,0	40,6	(10,6)
Services d'entretien	60,0	60,0	10,4	49,6
Éclairage, chauffage, énergie et eau	60,0	60,0	51,4	8,6
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	6 994,4	6 994,4	61,9	6 932,5
	7 574,4	7 574,4	367,8	7 206,6
4. Remise en état des infrastructures	1 036,0	1 036,0	—	1 036,0
5. Transports				
Achat de véhicules	889,0	889,0	726,0	163,0
Location de véhicules	235,0	235,0	194,1	40,9
Matériel d'atelier	95,0	95,0	—	95,0
Pièces de rechange, réparation et entretien	258,0	258,0	84,2	173,8
Carburants et lubrifiants	371,6	371,6	95,0	276,6
Assurances	40,0	40,0	—	40,0
	1 888,6	1 888,6	1 099,3	789,3
6. Opérations aériennes				
a) <u>Hélicoptères</u>				
Location/affrètement	305,0	305,0	305,0	—
Carburants et lubrifiants	—	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—	—
Vols de réapprovisionnement	—	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	—	—	—	—
Total partiel	305,0	305,0	305,0	—
b) <u>Avions</u>				
Location/affrètement	30,0	30,0	30,0	—
Carburants et lubrifiants	9,0	9,0	—	9,0
Déploiement/retrait	12,5	12,5	—	12,5
Vols de réapprovisionnement	—	—	—	—
Peinture/préparation	5,0	5,0	—	5,0
Assurance responsabilité et risques de guerre	—	—	—	—
Total partiel	56,5	56,5	30,0	26,5
c) <u>Indemnité de subsistance des équipages</u>	—	—	—	—
d) <u>Autres dépenses relatives aux opérations aériennes</u>				
Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne	—	—	—	—
Droits d'atterrissage et manutention au sol	12,5	12,5	12,5	—
Réservoirs de carburant	—	—	—	—
Total partiel	12,5	12,5	12,5	—
Total, rubrique 6	374,0	374,0	347,5	26,5
7. Opérations navales	—	—	—	—
8. Transmissions				
a) <u>Éléments complémentaires</u>				
Matériel de transmissions	1 725,5	1 725,0	1 325,2	399,8
Pièces détachées et fournitures	123,7	123,7	213,3	(89,6)
Matériel d'atelier et d'essai	167,4	167,4	92,7	74,7
Communications commerciales	251,0	251,0	158,0	93,0
Total partiel	2 267,6	2 267,1	1 789,2	477,9
b) <u>Contrat relatif au réseau principal</u>	—	—	—	—
Total, rubrique 8	2 267,6	2 267,1	1 789,2	477,9

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Montants répartis (2)	Montants estimatifs des dépenses (3)	Économies/ (dépassements) (2) - (3)
9. Matériel divers				
Mobilier de bureau	165,2	165,2	80,9	84,3
Matériel de bureau	110,4	105,0	24,2	80,8
Matériel informatique	898,6	898,6	1 098,0	(199,4)
Groupe électrogène	1 458,0	1 458,0	30,3	1 427,7
Matériel d'observation	291,2	291,2	—	291,2
Réservoirs d'essence et débitmètres	42,1	42,1	15,2	26,9
Matériel médical et dentaire	110,0	110,0	—	110,0
Équipement des logements	940,8	940,8	15,5	925,3
Matériel divers	193,2	185,0	116,1	68,9
Matériel pour la défense des périmètres	—	—	—	—
Pièces de rechange, réparations et entretien	150,0	150,0	41,8	108,2
Matériel de purification de l'eau	120,0	120,0	—	120,0
	4 479,5	4 465,9	1 422,0	3 043,9
10. Fournitures et services				
a) <u>Services divers</u>				
Vérification des comptes	11,5	11,5	11,5	—
Services contractuels	156,1	156,1	111,7	44,4
Matériel informatique	—	—	—	—
Services de sécurité	—	—	—	—
Services et traitements médicaux	60,0	60,0	21,5	38,5
Demandes d'indemnisation et règlements	12,0	12,0	12,0	—
Dépenses de représentation	4,0	4,0	3,4	0,6
Autres services	9,0	9,0	10,3	(1,3)
Total partiel	252,6	252,6	170,4	82,2
b) <u>Fournitures diverses</u>				
Papeterie et fournitures de bureau	90,0	90,0	52,2	37,8
Fournitures médicales	400,0	400,0	256,0	144,0
Fournitures sanitaires et de nettoyage	15,0	15,0	50,7	(35,7)
Abonnements	1,5	1,5	1,1	0,4
Bâches antiprojectiles pour véhicules	—	—	—	—
Accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes	605,7	605,7	485,0	120,7
Fournitures pour la défense des périmètres	75,0	75,0	18,0	57,0
Cartes d'état-major	425,0	425,0	78,4	346,6
Intendance et magasins	60,0	60,0	56,7	3,3
Total partiel	1 672,2	1 672,2	998,1	674,1
Total, rubrique 10	1 924,8	1 924,8	1 168,5	756,3
11. Fournitures et services liés aux élections	—	—	—	—
12. Programmes d'information	25,0	25,0	2,4	22,6
13. Programmes de formation	—	—	—	—
14. Programmes de déminage	372,0	372,0	116,0	256,0
15. Aide au désarmement et à la démobilisation	—	—	4 867,5	(4 867,5)
16. Fret aérien et de surface				
Transport du matériel appartenant aux contingents	2 973,0	2 973,0	1 750,0	1 223,0
Transport aérien militaire	1 500,0	1 500,0	1 063,0	437,0
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	40,0	40,0	41,8	(1,8)
	4 513,0	4 513,0	2 854,8	1 658,2

	Prévisions de dépenses initiales (1)	Montants répartis (2)	Montants estimatifs des dépenses (3)	Économies/ (dépassements) (2) - (3)
17. <u>Système intégré de gestion</u>	45,0	45,0	45,0	—
18. <u>Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix</u>	291,1	287,4	331,0	(43,6)
19. <u>Contributions du personnel</u>	516,6	509,1	610,7	(101,6)
Total brut, rubriques 1 à 19	45 896,2	45 826,7	35 295,1	10 531,6
20. <u>Recettes provenant des contributions du personnel</u>	(516,6)	(509,1)	(610,7)	101,6
Total net, rubriques 1 à 20	45 379,6	45 317,6	34 684,4	10 633,2
21. <u>Contributions volontaires en nature</u>	—	—	—	—
Total des ressources	45 379,6	45 317,6	34 684,4	10 633,2

ANNEXE IV

A. Renseignements complémentaires sur l'exécution du budget de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994

(En dollars des États-Unis)

1. Personnel militaire

a) Observateurs militaires 905 300

1. Des économies de 908 300 dollars au titre de l'indemnité de subsistance (missions) (823 000 dollars) et des frais de voyage (85 000 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 3 000 dollars au titre de l'indemnité d'habillement et d'équipement.

2. L'économie sur l'indemnité de subsistance (missions) et les frais de voyage a été réalisée grâce au report du déploiement d'observateurs militaires dans la zone de la mission. Alors que le montant initial des prévisions de dépenses était basé sur le déploiement de 325 observateurs militaires pour un total de 34 848 jours-personne, 220 observateurs seulement ont été déployés dans la zone de la mission pour un total de 25 977 jours-personne.

3. Le dépassement au titre de l'indemnité d'habillement et d'équipement a été dû au fait que 220 observateurs militaires ont touché 100 dollars à leur arrivée dans la zone de la mission, ce qui a entraîné une dépense de 22 000 dollars.

b) Contingents 77 100

4. Des économies de 373 200 dollars sous les rubriques détente et loisirs (1 800 dollars), rations (89 900 dollars), indemnité journalière (8 600 dollars), déploiement, relève et rapatriement (256 400 dollars) et indemnité d'habillement et d'équipement (16 500 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 296 100 dollars au titre des remboursements aux gouvernements aux taux standard (234 800 dollars) et de l'indemnité de repas et de logement (61 300 dollars).

5. L'économie sur le déploiement, la relève et le rapatriement a été due au fait que le coût des voyages aller a été inférieur aux prévisions budgétaires.

6. Le dépassement au titre des remboursements aux gouvernements aux taux standard s'explique par le fait que 2 191 membres du personnel militaire ont été déployés dans la zone de la mission au lieu des 2 180 qui figuraient dans les prévisions budgétaires initiales. De même, le nombre de spécialistes a été supérieur aux prévisions. Le dépassement au titre de l'indemnité de repas et de logement s'explique par le fait que le nombre d'officiers d'état-major déployés pendant cette période du mandat s'est élevé à 65 au lieu du chiffre total de 42 qui figurait dans les prévisions initiales.

/...

c) Autres dépenses afférentes aux contingents (200 000)

7. On prévoit un dépassement de 200 000 dollars au titre de l'indemnisation en cas de décès ou d'invalidité, pour faire face aux demandes d'indemnisation relatives à 13 décès et à trois cas d'invalidité survenus pendant cette période du mandat.

8. Au 10 octobre 1994, aucune demande d'indemnisation pour cause de décès ou d'invalidité n'avait été présentée. Le montant total des engagements non réglés à cette rubrique pour cette période du mandat s'élève à 200 000 dollars.

2. Personnel civil

a) Police civile 2 100

9. Des économies de 14 000 dollars au titre des frais de voyage ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 11 900 dollars au titre de l'indemnité de subsistance (missions) (8 600 dollars) et de l'indemnité d'habillement et d'équipement (3 300 dollars).

10. L'économie sur les frais de voyage a été réalisée grâce à une diminution des frais de voyage par rapport aux coûts budgétisés. Un dépassement au titre de l'indemnité de subsistance (missions) et de l'indemnité d'habillement et d'équipement est dû au fait que 52 membres de la police civile ont été déployés dans la zone de la mission (cinq ont été ultérieurement rapatriés en février 1994) pour un total de 3 626 jours-personne, alors qu'il avait été initialement prévu d'en déployer 51, pour un total de 3 495 jours-personne.

b) Personnel international et personnel local (513 500)

11. Un dépassement de 728 800 dollars au titre des rubriques traitements du personnel international (236 700 dollars), traitements du personnel local (39 500 dollars), dépenses communes de personnel (217 100 dollars) et indemnité de subsistance (missions) (235 500 dollars) a été partiellement compensé par une économie de 215 300 dollars réalisée sous les rubriques consultants (9 000 dollars), frais de voyage à destination et en provenance de la zone de la mission (146 900 dollars) et autres voyages autorisés (59 400 dollars).

12. Alors que les prévisions initiales de dépenses étaient basées sur le déploiement de 80 membres du personnel civil international au cours de cette période du mandat, 92 membres du personnel international ont été déployés de façon plus rapide que prévu au départ, ce qui a entraîné un dépassement au titre des traitements du personnel international, des dépenses communes de personnel et de l'indemnité de subsistance (missions). Le fait que 80 agents locaux aient été recrutés alors que les prévisions initiales ne portaient que sur les traitements de 50 de ces agents a entraîné un dépassement à la rubrique des traitements du personnel local. Bien que le nombre d'agents locaux ait dépassé l'effectif approuvé de 68 agents pour cette période du mandat, le nombre total de membres du personnel civil déployés pendant cette période a été inférieur à l'effectif total approuvé de 194.

13. Des économies sur les frais de voyage à destination et en provenance de la zone de la mission tenaient au fait que le montant des frais de voyage aller pour le déploiement du personnel a été inférieur au montant budgétisé. Des économies supplémentaires ont été réalisées à la rubrique autres voyages autorisés car les frais de voyage et de subsistance entraînés par la mission de reconnaissance ont été inférieurs aux prévisions.

c) Personnel international contractuel -

14. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

d) Volontaires des Nations Unies -

15. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

e) Personnel fourni par le Gouvernement -

16. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

f) Observateurs électoraux civils -

17. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

3. Locaux/hébergement 7 206 600

18. Des économies de 7 217 200 dollars prévues au titre de la location de locaux (197 500 dollars), de l'aménagement et de la rénovation des locaux (29 000 dollars), des services d'entretien (49 600 dollars), de l'éclairage, du chauffage, de l'énergie et de l'eau (8 600 dollars) et des bâtiments préfabriqués (6 932 500 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 10 600 dollars au titre des fournitures d'entretien.

19. Des économies ont été réalisées aux rubriques location de locaux, aménagement et rénovation des locaux, services d'entretien et éclairage, chauffage, énergie et eau, car le nombre de locaux loués a été inférieur aux prévisions. En raison des retards dans l'exécution du mandat de la mission, l'achat de locaux de travail et de matériaux permettant de délaissier le logement sous la tente a été reporté à la période suivante, ce qui a permis de réaliser des économies à la rubrique bâtiments préfabriqués. Certains des contingents déployés pendant cette première période du mandat ont été logés à l'aéroport international de Kigali dans des tentes et des hangars fournis gratuitement à l'Organisation des Nations Unies.

4. Remise en état des infrastructures 1 036 000

20. Aucune dépense n'a été engagée à cette rubrique car, lorsque le personnel militaire a été déployé dans la zone de la MINUAR, les responsabilités principales qui lui incombaient au cours de cette période du mandat étaient les suivantes : a) assurer la sécurité de l'aéroport international de Kigali et des bâtiments officiels; b) assurer et vérifier le mouvement de toutes les forces des deux parties et rassembler les armes; et c) faire respecter l'accord de cessez-le-feu. Étant donné que la plupart des membres du personnel militaire

/...

étaient occupés à ces tâches prioritaires, aucune évaluation n'a été faite de l'importance des réparations dont les infrastructures avaient besoin. Une évaluation approfondie des infrastructures du Rwanda et des réparations des ponts et des routes qui seront indispensables à la MINUAR pour s'acquitter de son mandat sera réalisée au cours de la période suivante.

5. Transports 789 300

21. On prévoit de réaliser des économies de 789 300 dollars au titre de l'achat de véhicules (163 000 dollars), de la location de véhicules (40 900 dollars), du matériel d'atelier (95 000 dollars), des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien (173 800 dollars), des carburants et lubrifiants (276 600 dollars) et de l'assurance (40 000 dollars).

22. À la rubrique achat de véhicules, le montant estimatif des dépenses incluait initialement le fret pour 279 véhicules qui devaient être transférés de l'APRONUC et d'ONUSOM II à la MINUAR. Si 329 véhicules ont été transférés à la MINUAR, le fret ne s'est élevé qu'à 726 000 dollars, ce qui a permis de réaliser des économies à cette rubrique. Comme les véhicules ont été transférés à la MINUAR vers la fin de la période du mandat, des économies ont également été réalisées au titre des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien, des carburants et lubrifiants et de l'assurance. Bien qu'un grand nombre de véhicules soient en mauvais état et nécessitent des réparations importantes, celles-ci devraient être effectuées au cours de la période du mandat suivante. Des économies supplémentaires ont été réalisées à la rubrique location de véhicules car des véhicules ont été loués pour des périodes plus courtes que prévu.

6. Opérations aériennes

a) Hélicoptères —

23. Aucun changement n'a été enregistré à cette rubrique.

b) Avions 26 500

24. Des économies de 26 500 dollars sont prévues au titre des carburants et lubrifiants (9 000 dollars), du déploiement/retrait (12 500 dollars) et de la peinture et préparation (5 000 dollars).

25. Les économies réalisées à cette rubrique tenaient au fait qu'un seul avion a été affrété au cours de la période considérée, et que le coût de l'affrètement incluait celui des rubriques susmentionnées.

c) Indemnité de subsistance des équipages —

26. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

d) Autres dépenses —

27. Aucun changement n'a été enregistré à cette rubrique.

/...

7. Opérations navales -

28. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

8. Transmissions

a) Éléments complémentaires 477 900

29. Des économies de 567 500 dollars au titre du matériel de transmissions (399 800 dollars), du matériel d'atelier et d'essai (74 700 dollars) et des communications par réseaux commerciaux (93 000 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 89 600 dollars au titre des pièces de rechange et des fournitures.

30. Aux rubriques matériel de transmissions et matériel d'atelier et d'essai, des économies ont été réalisées du fait du report de l'achat de matériel en raison de difficultés techniques et de démarrage au cours de la phase initiale de la mission. Les économies réalisées au titre des communications par réseaux commerciaux ont été dues au fait que les tarifs INMARSAT ont été inférieurs aux prévisions, de même que les frais de téléphone, de télex et de télécopie.

31. Le dépassement enregistré au titre des pièces de rechange et fournitures s'explique par le stockage de pièces de rechange supplémentaires nécessaires aux réparations du matériel de transmissions. Ces pièces de rechange seront utilisées au cours de la période suivante du mandat lorsque l'achat du matériel de transmissions supplémentaire sera planifié.

b) Contrat relatif au réseau principal -

32. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

9. Matériel divers 3 043 900

33. Des économies de 3 243 300 dollars au titre des rubriques mobilier de bureau (84 300 dollars), équipement de bureau (80 800 dollars), groupes électrogènes (1 427 700 dollars), matériel d'observation (291 200 dollars), citerne à essence et débitmètres (26 900 dollars), matériel médical et dentaire (110 000 dollars), équipement de logements (925 300 dollars), matériel divers (68 900 dollars), pièces de rechange, réparations et entretien (108 200 dollars) et matériel d'épuration de l'eau (120 000 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 199 400 dollars au titre du matériel informatique.

34. Les économies réalisées au titre des rubriques susvisées ont été largement dues au report de l'achat de matériel; un grand nombre des articles nécessaires seront achetés au cours de la période du mandat suivante. Dans le cas de l'équipement de bureau et des groupes électrogènes, le matériel transféré de l'APRONUC à la MINUAR a été suffisant pour satisfaire les besoins de la mission au cours de la période considérée. Étant donné que certains contingents étaient logés dans des tentes et des hangars à l'aéroport international de Kigali et d'autres au complexe sportif d'Amhoro, des économies ont été réalisés au titre de l'équipement de logements.

/...

35. Le dépassement au titre du matériel informatique était dû au fait qu'un matériel d'une valeur de 790 500 dollars devait être transféré de l'APRONUC à la MINUAR. Toutefois, la valeur du matériel transféré n'a été que de 550 000 dollars.

10. Fournitures et services

a) Services divers 82 200

36. Des économies d'un montant de 83 500 dollars au titre des services contractuels (44 400 dollars), des services et traitements médicaux (38 500 dollars) et des dépenses de représentation (600 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 1 300 dollars au titre des autres services divers.

37. L'économie réalisée au titre des services contractuels était due à la diminution des besoins en matière de services sanitaires, de nettoyage et d'enlèvement des ordures liée au fait que l'on a loué moins de locaux au cours de la période considérée. L'économie réalisée au titre des services et traitements médicaux s'explique par le fait qu'un nombre limité de personnes ont dû être transportées par avion vers des hôpitaux situés à l'extérieur de la zone de la mission.

38. Le dépassement au titre des autres services divers est lié aux frais entraînés par les opérations bancaires dans la zone de la mission.

b) Fournitures diverses 674 100

39. Des économies de 709 800 dollars au titre des rubriques papeterie et fournitures de bureau (37 800 dollars), fournitures médicales (144 000 dollars), abonnements (400 dollars), accessoires d'uniforme, drapeaux et insignes (120 700 dollars), matériel pour la défense des périmètres (57 000 dollars), cartes d'état-major (346 600 dollars) et intendance et magasins (3 300 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 35 700 dollars au titre des fournitures sanitaires et de nettoyage.

40. L'économie réalisée aux rubriques susvisées s'explique par le report à la période du mandat suivante de l'achat de certains articles tels que les fournitures médicales, le matériel pour la défense des périmètres et les cartes d'état-major.

41. Étant donné que certains contingents ont été logés dans des tentes et des hangars à l'aéroport international de Kigali et d'autres au complexe sportif d'Amhoro, le dépassement au titre des fournitures sanitaires et de nettoyage s'explique par le fait qu'il a fallu se procurer du matériel sanitaire supplémentaire et autres fournitures pour améliorer ces locaux.

11. Fournitures et services relatifs aux élections -

42. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.

12. Programmes d'information 22 600
43. Les dépenses afférentes aux programmes d'information ont été inférieures aux montants budgétisés en ce qui concerne cette première période du mandat.
13. Programmes de formation —
44. Aucun crédit n'est demandé à cette rubrique.
14. Programmes de déminage 256 000
45. Du fait des retards dans l'exécution du plan d'opération de la mission, le programme de déminage n'a pas été exécuté pendant cette période du mandat. On prévoit que le programme d'enlèvement des mines qui ont été posées au Rwanda (entre 300 000 et 1 000 000) commencera au cours de la période suivante. Les dépenses d'un montant de 116 000 dollars prévues à cette rubrique ont été engagées pour financer l'achat initial de matériel de détection des mines.
15. Aide au désarmement et à la démobilisation (4 867 500)
46. Le dépassement enregistré à cette rubrique est lié à l'achat de rations prévues pour les membres démobilisés des forces gouvernementales, de la gendarmerie et du Front patriotique du Rwanda (FPR), pendant la période au cours de laquelle ils devaient être logés dans les zones de rassemblement. Les rations ont été prévues pour la deuxième phase du plan d'opérations de la MINUAR, qui doit commencer au début de la période suivante. Le déclenchement de la guerre civile en avril 1994 a conduit à suspendre l'exécution du programme de désarmement et démobilisation. Les rations sont stockées depuis le 13 avril 1994 dans des conteneurs à Dar es-Salaam. Comme elles ont été achetées conformément à des normes locales précises, ces rations ne peuvent être utilisées pour alimenter les contingents. Étant donné que le plan d'opérations de la MINUAR a été révisé, ces rations ne seront plus nécessaires et il est prévu de les donner aux camps de réfugiés.
16. Fret aérien et de surface 1 658 200
47. Des économies de 1 660 000 dollars au titre des rubriques transport du matériel appartenant aux contingents (1 223 000 dollars) et du transport aérien militaire (437 000 dollars) ont été partiellement contrebalancées par un dépassement de 1 800 dollars au titre du fret et camionnage (par les soins d'entreprises privées).
48. Les économies réalisées au titre du transport du matériel appartenant aux contingents s'expliquent par le fait qu'on en a déployé dans la zone de la mission en quantités moindres que prévu.
17. Système intégré de gestion —
49. Aucun changement n'a été enregistré à cette rubrique.

18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix . (43 600)

50. Conformément à la résolution 48/226 C de l'Assemblée générale en date du 29 juillet 1994, un dépassement de 43 600 dollars à cette rubrique correspond à 8,5 % du montant effectif des dépenses au titre du personnel civil.

19. Contributions du personnel (101 600)

51. Le dépassement de 101 600 dollars s'explique par le fait qu'on a déployé dans la zone de la mission un personnel plus nombreux et dans des délais plus rapprochés que prévu.

20. Recettes provenant des contributions du personnel . . . 101 600

52. Le montant indiqué découle de la rubrique 19 ci-dessus.

21. Contributions volontaires en nature -

53. Aucun changement n'a été enregistré à cette rubrique.

B. Effectif approuvé, taux d'occupation des postes et taux de vacance de postes pour la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda pendant la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994

Classe	Effectif approuvé	1993			1994		1er mars- 4 avr. 1994	Moyenne
		5-31 oct.	30 nov.	31 déc.	31 janv.	28 fév.		
<u>Personnel civil</u>								
<u>Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</u>								
Secrétaire général adjoint	1	—	1	1	1	1	1	1
Sous-Secrétaire général	1	—	—	—	—	—	—	—
D-2	1	1	1	1	1	1	1	1
D-1	2	1	2	2	2	2	2	2
P-5	4	—	—	1	2	2	2	1
P-4	9	—	—	2	4	4	4	2
P-3	7	2	4	7	7	7	7	6
P-2/1								
	25	4	8	14	17	17	17	13
Pourcentage de postes vacants		84	68	44	32	32	32	49
<u>Services généraux et autres catégories</u>								
Service mobile	51	5	15	28	34	37	39	26
Services généraux (1re classe)	3	—	—	—	—	—	1	—
Services généraux (Autres classes)	47	7	15	22	27	32	34	23
	101	12	30	50	61	69	74	49
Pourcentage de postes vacants		88	70	50	40	32	27	51
Total, personnel international	126	16	38	64	78	86	91	62
Pourcentage de postes vacants		87	70	49	38	32	28	51
<u>Personnel local</u>	68	5	15	35	55	80	80	45
Pourcentage de postes vacants		93	78	49	19	0	0	40
Total, personnel civil	194	21	53	99	133	166	171	107
Pourcentage de postes vacants		89	73	49	31	14	12	45
<u>Personnel militaire</u>								
<u>Observateurs militaires</u>	331	3	65	142	196	206	220	139
Pourcentage de postes vacants		99	80	57	41	38	34	58
<u>Contingents</u>	2 217	65	432	1 001	1 383	2 182	2 191	1 209
Pourcentage de postes vacants		97	81	55	38	2	1	45
<u>Police civile</u>	60	—	2	3	29	52	47	22
Pourcentage de postes vacants		100	97	95	52	13	22	63

ANNEXE XXXII

Ressources allouées et dépenses de fonctionnement concernant respectivement la Mission d'observation des Nations Unies Ouganda-Rwanda pour la période allant du 22 juin au 21 décembre 1993 et la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda pour la période allant du 5 octobre 1993 au 4 avril 1994

(En dollars des États-Unis)

	MONUOR		MINUAR	
	Montants bruts	Montants nets	Montants bruts	Montants nets
1. Ressources				
a) Crédits (résolution 48/245 de l'Assemblée générale) 22 juin-21 décembre 1993	3 642 300	3 557 400	—	—
b) Crédits (résolution 48/248 de l'Assemblée générale) 5 octobre 1993-4 avril 1994	—	—	45 826 700	45 317 600
Total, rubrique 1	3 642 300	3 557 400	45 826 700	45 317 600
2. Dépenses de fonctionnement				
a) 22 juin-21 décembre 1993	2 354 100	2 298 500	—	—
b) 5 octobre 1993-4 avril 1994	—	—	35 295 100	34 684 400
Total, rubrique 2	2 354 100	2 298 500	35 295 100	34 684 400
3. Solde inutilisé (1-2)	1 288 200	1 258 900	10 531 600	10 633 200
4. Intérêts et recettes accessoires				
a) Intérêts	—	—	89 945	89 945
b) Recettes accessoires	—	—	6 302	6 302
Total, rubrique 4	—	—	96 247	96 247
5. Contributions des États Membres non acquittées au 10 octobre 1994	928 129	928 129	6 495 170	6 495 170
6. Solde inutilisé (1-2+4-5)	360 071	330 771	4 132 677	4 234 277
